



Gemeng Noumer

Beratende Kommissionen 2023 – 2029

Mit dem Ende der Mandatsperiode des vorigen Gemeinderates gingen auch die Mandate aller beratenden Kommissionen zu Ende.

Gemäß Beschluss des neuen Gemeinderates vom 8. August 2023, werden für die Amtsperiode 2023 - 2029 die rückseitig aufgeführten Kommissionen eingesetzt, respektiv weitergeführt.

Der Schöffenrat bittet jede-n interessierte-n Bürger-in seine/ihre Kandidatur für eine oder mehrere Kommissionen zu stellen. Der Gemeinderat wird daraufhin in seiner nächsten Sitzung über die personelle Besetzung der einzelnen Kommissionen entscheiden. Für die meisten dieser Kommissionen ist die Anzahl der Mitglieder auf 9, respektive auf 13 festgelegt.

Es sei darauf hingewiesen, dass für bestimmte Kommissionen gewisse (gesetzliche) Bestimmungen und Einschränkungen betreffend deren Mitglieder gelten. Genauere Informationen diesbezüglich können bei der Gemeindeverwaltung (☎ 83 73 18 – 200) bezogen werden. Um sich für die kantonale Mietkommission bewerben zu können, muss man entweder Mieter oder Vermieter sein.

Interessenten-innen sind gebeten das rückseitige Formular, welches auch auf der Internet-Seite der Gemeinde (nommern.lu) in der Rubrik „Formulaire à télécharger“ verfügbar ist, auszufüllen und bis zum Mittwoch, den **20. September 2023** bei der Gemeindeverwaltung einzureichen (oder per Mail an sabrina.nothar@nommern.lu).

Commissions consultatives communales 2023 – 2029

Tout comme le mandat du conseil communal précédent, le mandat des commissions consultatives communales est également arrivé à terme suite aux élections communales du mois de juin dernier.

Suivant décision du conseil communal du 8 août 2023, les commissions indiquées au verso de la présente seront instaurées, respectivement reconduites pour la période administrative 2023 – 2029.

Le collège des bourgmestre et échevins prie donc tout-e citoyen-ne intéressé-e de bien vouloir poser sa candidature pour une ou plusieurs commissions consultatives. Le conseil communal procèdera alors, à l'occasion de sa prochaine séance, à la nomination des membres des différentes commissions. Pour la plupart de ces commissions, le nombre des membres est fixé à 9, respectivement à 13.

Il est précisé que pour certaines commissions, il existe des conditions ou restrictions (légal) en ce qui concerne la qualité des membres. Des précisions à ce sujet peuvent être obtenues auprès de l'administration communale (☎ 83 73 18 – 200). Pour la commission des loyers du canton de Mersch, il faut notamment être soit bailleur, soit locataire.

Les citoyen-nes intéressé-es sont prié-es de bien vouloir retourner le formulaire ci-contre, qui est également disponible sur le site internet communal (nommern.lu) dans la rubrique « Formulaire à télécharger », à l'administration communale pour mercredi, le **20 septembre 2023** au plus tard (resp. de le transmettre par courriel à sabrina.nothar@nommern.lu).

Ich Unterzeichneter(r) / Je soussigné(e) _____

Adresse: _____

Email-Adresse / adresse courriel *1: _____

Nationalität / nationalité *2: _____

Beruf oder Ausbildung / profession ou formation*3: _____

Stelle hiermit meine Kandidatur für folgende Kommission (en) (zutreffendes bitte ankreuzen):

Pose ma candidature pour la (les) commission(s) suivante(s) (cocher la case correspondante) :

_____, den / le _____

(Unterschrift /signature)

| | |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Umwelt und Klima (13 Mitglieder) | <input type="checkbox"/> Environnement et climat (13 membres) |
| <input type="checkbox"/> Sport und Jugend (9) | <input type="checkbox"/> Sports et jeunesse (9) |
| <input type="checkbox"/> Kommunale Bebauung und Mobilität (13) (beinhaltet auch öffentliche und private Bauten, Straßen und Wege) | <input type="checkbox"/> Aménagement communal et mobilité (13) (comprend de même : bâtisses publiques et privées, voirie) |
| <input type="checkbox"/> Kultur (9) (beinhaltet Tourismus, lokale Vereine, Kommunikation und Öffentlichkeitsarbeit) | <input type="checkbox"/> Culture (9) (comprend : tourisme, sociétés locales, communication et relations publiques) |
| <input type="checkbox"/> Schulkommission (4) | <input type="checkbox"/> Commission scolaire (4) |
| <input type="checkbox"/> Integrationskommission (9) | <input type="checkbox"/> Commission de l'intégration (9) |
| <input type="checkbox"/> 3. Alter (9) | <input type="checkbox"/> Troisième âge (9) |
| Mietkommission des Kantons Mersch: | Commission des loyers du canton de Mersch: |
| <input type="checkbox"/> Mieter | <input type="checkbox"/> locataire |
| <input type="checkbox"/> Vermieter | <input type="checkbox"/> bailleur |

*1 : Die Angabe einer Email-Adresse ist fakultativ/nicht obligatorisch.

L'indication d'une adresse courriel n'est pas obligatoire/est facultative.

*2 : Die Angabe der Nationalität wird lediglich für die Integrationskommission benötigt, da diese aus luxemburgischen und aus ausländischen Mitgliedern bestehen muss.

L'indication de la nationalité est uniquement requise pour la commission d'intégration, étant donné que cette commission est à composer par des membres luxembourgeois et des membres étrangers.

*3 : Die Angabe des Berufes oder der Ausbildung (oder eines speziellen Interessegebietes) geschieht freiwillig, Diese Information ermöglicht dem Gemeinderat jedoch eine gezielte Besetzung der einzelnen Kommissionen.

L'indication de la profession ou de la formation (resp. d'un centre d'intérêt personnel) est facultative. Cette information permet cependant au conseil communal de procéder à une répartition ciblée.

Ihre persönlichen Angaben, die auf diesem Formular gesammelt werden, werden von der Gemeindeverwaltung verarbeitet, um Ihre Anfrage zu vervollständigen. Diese Informationen werden für die Zeit aufbewahrt, die die Verwaltung benötigt, um den Zweck der Behandlung zu erreichen. Gemäß der Verordnung (EU) 2016/679 über den Schutz natürlicher Personen bei der Verarbeitung personenbezogener Daten und den freien Datenverkehr haben Sie das Recht auf Auskunft, Berichtigung und wenn nötig auf das Löschen Ihrer Informationen. Sie haben auch das Recht, Ihre Einwilligung jederzeit zu widerrufen.

Les informations qui vous concernent recueillies sur ce formulaire font l'objet d'un traitement par l'administration communale afin de mener à bien votre demande. Ces informations sont conservées pour la durée nécessaire par l'administration à la réalisation de la finalité du traitement. Conformément au règlement (UE) 2016/679 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données, vous bénéficiez d'un droit d'accès, de rectification et le cas échéant d'effacement des informations vous concernant. Vous disposez également du droit de retirer votre consentement à tout moment.